

5-31-1986

## 70 nations learn maritime safety at a unique UN school in Malmö

Jan Thorsson

Follow this and additional works at: [http://commons.wmu.se/wmu\\_news](http://commons.wmu.se/wmu_news)

---

### Recommended Citation

Thorsson, Jan, "70 nations learn maritime safety at a unique UN school in Malmö" (1986). *WMU in the News*. 243.  
[http://commons.wmu.se/wmu\\_news/243](http://commons.wmu.se/wmu_news/243)

This News Article is brought to you courtesy of Maritime Commons. Open Access items may be downloaded for non-commercial, fair use academic purposes. No items may be hosted on another server or web site without express written permission from the World Maritime University. For more information, please contact [library@wmu.se](mailto:library@wmu.se).

110. 7. 86  
190

Translation

Svenska Dagbladet, May 31, 1986

70 NATIONS LEARN MARITIME SAFETY AT A UNIQUE UN SCHOOL IN MALMÖ

On the sixth floor of a building with a good view of the harbour of Malmö and the Sound there is a complete and modern ship's bridge. This is an important feature in a unique school for students from developing countries.

"This is the best school in the world", says Nicolaos Charalambous from Cyprus. Nicolaos Charalambous is one of 156 students from more than 70 nations who are attending the World Maritime University at present.

They are studying maritime safety and how to prevent pollution of the seas by ships.

The school is under the auspices of the International Maritime Organisation (IMO), which is a UN agency.

ONLY IN SWEDEN

This is quite a new type of school. There is no comparable education to the one at the World Maritime University anywhere else in the world.

That the school ended up in Malmö is due to the fact that Sweden has always given strong support to the IMO. The immediate cause was a conference held under the auspices of SIDA in 1979.

Behind it all were the great difficulties of the developing countries to find competent people in their own countries to take care of maritime safety. At the conference the idea of a school was born. The Secretary General of the IMO took contact with the Swedish government in 1980 and the school became a reality.

Three years later the first students arrived. They completed their Master of Science degrees last autumn.

Svenska Dagbladet, May 31, 1986  
-----

#### CIVIL SERVANTS

Nicolas Charalambous is not a typical student at the school. Firstly he is only 26 years whilst the average age is 35. He is also different in that his background is in the private sector. Most of the students are civil servants in their countries, often at a high level. They have been sent to the school in Malmö, for example to become experts and advisers to their governments.

#### MARITIME SAFETY

Khalid Sidik from Saudi Arabia is an example of this. He normally works in Jeddah in the Ministry of Communications. He is 30 and, like Nicolaos Charalambous, has been at sea before he became a civil servant.

"Here we receive both teaching and training in maritime safety from the best teachers that can be found", says Khalid Sidik.

The university has a permanent faculty but most of the lecturers come from all the corners of the world. They are top men in their respective fields and lecture without remuneration.

"Our students already have an academic background when they come here", says the Rector, Erik Nordström. "But I have seldom seen more motivated students. They see themselves not only as students but as representatives of their countries and therefore do not want to fail."

Most students have indeed been successful. A couple have had to return home without their degrees, usually at an early stage. The reason has been that they did not have sufficient proficiency in English, which is the teaching medium.

Svenska Dagbladet, May 31, 1986  
-----

A UN IN MINIATURE

"A side-effect of the education is that we establish so many contacts in different countries by attending this university", says Nicolaos Charalambous. "This will help us in our work later on. Besides, we learn a great deal about other traditions and customs, which creates tolerance. We are a UN in miniature here."

The only thing the students of the World Maritime University do not discuss with each other is politics.

Jan Thorsson

Picture Khalid M.A. Sidik from Saudi Arabia, left, and Nicolaos Charalambous from Cyprus on the bridge with the simulator at the World Maritime University.

# 70 länder lär sjösäkerhet vid unik FN-skola i Malmö

**MALMÖ (SvD)** På fjätte våningen i ett hus med god sikt över Malmö hamn och Öresund finns en komplett och modern fartygsbrygga. Det är en viktig detalj i en unik skola för studenter från 70 länderna.

— Det här är den bästa skolan i världen, säger Nicolaos Charalambous från Cypern. Nicolaos Charalambous är en av 156 studerande från över 70 länder som just nu går på World Maritime University i Malmö.

De studerar sjöfartssäkerhet och hur man skall skydda havet från en öli förorenat av fartyg.

Bakom skolan står The International Maritime Organisation, IMO, som är ett FN-organ.

## Barn i Sverige

Det här är en helt ny skola. En liknande utbildning som den vid World Maritime University finns inte någonstans.

Allt började hända i Malmö beror på att Sverige alltid backat upp IMO kraftigt. Den omedelbara anledningen var en konferens som hölls i Södas väg 1979.

Bakgrunden var 70-ländernas stora svårigheter att finna kompetent folk i sina länder när det gäller sjösäkerhet. Genom konferensen föddes idén om en skola. IMOs generaldirektör tog kontakt med den svenska regeringen 1980 och så var skolan ett faktum.

Tre år senare kom de första eleverna. De blev kända i hela världen med en Master of Science.

## Statstjänstemän

Nicolaos Charalambous är ingen typisk studerande vid skolan. För det första är han bara 26 år medan genomsnittsåldern är 35 år. Han skiljer sig också genom att ha en bakgrund i ett privat företag. De flesta elever är statstjänstemän i sina hemländer, ofta på ganska hög nivå. De har skickats till skolan i Malmö för att bli experter och rådgivare åt sina regeringar till exempel.

## Sjösäkerhet

Khalid Sidik från Saudi Arabien är ett exempel på detta. Han arbetar normalt i Jeddah på kommunikationsdepartementet. Han är 30 år och likom Nicolaos Charalambous har han varit till sjöss innan han blev tjänsteman.

— Här får vi både undervisning och träning i sjösäkerhetsfrågor av de bästa lärare som finns att uppbringa, säger Khalid Sidik.

Det finns dock en fast stab av lärare vid skolan, men de flesta kommer som föreläsare från jordens alla hörn. De är världslärande inom sina områden och föreläser utom läsa.

— Våra elever har redan en akademisk utbildning när de kommer hit, säger rektor Erik Nordström. Men jag har sällan sett mer motiverade elever. De ser sig inte bara som studenter, utan som representanter för sina länder och vill därför inte misslyckas.

Det här också gått bra för de flesta elever som kommit. Några

enskilda har fått åka hem utan examen, oftast på ett tidigt stadium. Orsaken har varit att de inte kunnat engelska, som är undervisningspråk, tillräckligt bra.

## FN i miniatyr

— En sidoeffekt av utbildningen är att vi får så många kontakter i olika länder genom att gå här, säger Nicolaos Charalambous. Det hjälper oss i vårt arbete sedan. Dessutom lär vi oss mycket om andra seder och bruk vilket skapar tolerans. Vi är ett FN i miniatyr här.

Det enda eleverna vid World Maritime University avstår från att diskutera med varandra är politik.

Jan Thorsson



Khalid M.A. Sidik från Saudi Arabien, i v., och Nicolaos L. Charalambous från Cypern vid "kommandobryggan" med simulator i The World Maritime University i Malmö.

Foto: HANS KAIFFEDE